

BVGer C-2538/2014 vom 23. April 2015

Bundesverwaltungsgericht, 2015-04-23, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bvger_C-2538_2014

FR: TAF C-2538/2014 du 23 avril 2015

IT: TAF C-2538/2014 del 23 aprile 2015

Regeste

Divieto d'entrata

Erwägungen

E. 10

Ne discende che la decisione del 19 marzo 2014 viola il diritto federale, e più precisamente non è più adeguata alle circostanze (art. 49 lett. a e c PA). Per questi motivi il ricorso va parzialmente accolto ed il divieto d'entrata in Svizzera nei confronti di A._____ dev'essere tolto con effetto immediato.

E. 11.1

Vista la decisione di concessione dell'assistenza giudiziaria ex art. 65 cpv. 1 PA del 20 giugno 2014 non si prelevano spese processuali.

E. 11.2

Giusta l'art. 64 cpv. 1 PA in relazione con l'art. 7 cpv. 2 del regolamento del 21 febbraio 2008 sulle tasse e le spese ripetibili nelle cause dinanzi al Tribunale amministrativo federale (TS-TAF, RS 173.320.2), l'autorità di ricorso, se ammette il gravame può d'ufficio o a domanda, assegnare al ricorrente un'indennità per le spese processuali indispensabili e relativamente elevate che ha sopportato. In mancanza di una nota particolareggiata delle spese di rappresentanza, l'indennità è fissata sulla base degli atti di causa.

E. 12

In casu il ricorrente è patrocinato da un legale. Senza una nota particolareggiata, in considerazione dell'insieme delle circostanze della fattispecie, alla luce dell'importanza del caso e del grado di difficoltà, come pure al lavoro svolto dal patrocinatore, il Tribunale ritiene, ai sensi degli artt. 7 e segg. TS-TAF, che il versamento al ricorrente di un'indennità di ripetibili ridotte di fr. 1'000.-, importo comprensivo di spese, IVA esclusa (cfr. art. 1 cpv. 2 in combinato disposto con gli artt. 8 cpv. 1 e 18 cpv. 1 della legge federale concernente l'imposta sul valore aggiunto [LIVA, RS 641.20] e fra le tante, sentenza del TAF C-7066/2013 del 20 maggio 2014 consid. 7.2.2), appaia equo. (dispositivo alla pagina seguente) Per questi motivi, il Tribunale amministrativo federale pronuncia: 1. Il ricorso è parzialmente accolto. 2. La decisione impugnata è riformata nel senso che il divieto d'entrata è valido sino al giorno dell'emanazione della presente sentenza. 3. Non si prelevano spese processuali. 4. L'autorità inferiore verserà al ricorrente un importo di fr. 1'000.- a titolo di spese ripetibili. 5. Comunicazione a: - ricorrente (atto giudiziario) - autorità inferiore (n. di rif. [...], incarto di ritorno) I rimedi giuridici sono menzionati alla pagina seguente. Il presidente del collegio: Il cancelliere: Daniele Cattaneo Reto Peterhans
Rimedi giuridici: Contro la presente decisione può essere interposto ricorso in materia di

diritto pubblico al Tribunale federale, 1000 Losanna 14, entro un termine di 30 giorni dalla sua notificazione (art. 82 e segg., 90 e segg. e 100 LTF). Gli atti scritti devono essere redatti in una lingua ufficiale, contenere le conclusioni, i motivi e l'indicazione dei mezzi di prova ed essere firmati. La decisione impugnata e - se in possesso della parte ricorrente - i documenti indicati come mezzi di prova devono essere allegati (art. 42 LTF). Data di spedizione:

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.